

# William Carey ၏ခြေရာများရှိရာ အိန္ဒိယနိုင်ငံသို့ သာသနာခရီး

## In the Footsteps of William Carey to India

ဘုရားသခင်၏အလိုတော်အတိုင်း ကျွန်ုပ်တို့ (၅) ဦး - Angie & Pastor, Dn Paul Tan, Eld Jeffrey Cheong နှင့် Peng Ha တို့သည် ကိုယ်တော်၏ကျေးဇူးတော်နှင့် ခွန်အားဖြင့် အသင်းတော် ၃ ခုတွင် အမှုတော်ဆောင်ရန် ၁၁ ရက်ကြာ မစ်ရှင်ခရီး (၁၁ ရက်ကြာ



မစ်ရှင်ခရီး) သို့ သွားရောက် ခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ၁၇၉၃ ခုနှစ်တွင် ဧဝံဂေလိတရားဝေမျှရန် အိန္ဒိယနိုင်ငံသို့လာခဲ့သော ခရစ်ယာန်သာသနာပြုဆရာ William Carey ၏ခြေရာများ လိုက်ရင်းလှည့်လည်ကြသည်။ သူသည် ဘုရားကျောင်းများ၊ ဆေးရုံများနှင့် တက္ကသိုလ်တစ်ခုကို တည်ဆောက်ကာ သမ္မာကျမ်းစာကို ၎င်းတို့၏ဘာသာစကားဖြင့် ဘာသာပြန်ဆိုခဲ့သည်။ တကယ်ဆို သူပြောခဲ့တဲ့စကားဟာ ဒီနေ့ထိမှန်နေတုန်းပဲ.....”ဘုရားသခင်ထံတော်မှ ကြီးမြတ်သောအရာများကို မျှော်လင့်ပြီး ဘုရားသခင်အတွက် ကြီးမြတ်သောအရာများကို ကြိုးစားလုပ်ဆောင်ပါ။”

### New Covenant BPC အသင်းတော်၌ Church Camp နှင့် သာသနာ

ဆရာမ Angie သည် ကလေးငယ်များကို သွန်သင်ပေးနေစဉ် CBPCI မှ စိတ်အားထက်သန်စွာ ပါဝင်သူများနှင့်အတူ ခရစ်ယာန်အိမ်ထောင်ရေးပဋိညာဉ်ဆိုင်ရာ ကျမ်းစာမူများနှင့် ခရစ်ယာန်မိသား



စုဆိုင်ရာသင်တန်းကို အယောက် 30 နှင့် အကျိုးရှိသောအချိန်အတွက် ဘုရားသခင်ကို ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ သင်းအုပ်ဆရာ Babu သည် 2019 ခုနှစ်တွင် ကျွန်ုပ်တို့၏အသင်း Camp သို့တက်ရောက်ပြီးနောက် ဘုရားကျောင်း တစ်ခု ထားရှိခြင်းဆိုင်ရာ ရူပါရုံကို ရရှိခဲ့သည်။

သင်းအုပ်ဆရာများညီလာခံကို နိုဝင်ဘာ ၄ ရက် နံနက်ပိုင်းက ကျင်းပခဲ့ရာ သင်းအုပ်ဆရာ ၂၂ ဦး တက်ရောက်ခဲ့ပြီး ၁၆ ရာစု ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးနှင့်ပတ်သက်၍ အချို့က ပထမဆုံးအကြိမ် ကြားသိခဲ့ရသည်။ အမေးအဖြေကဏ္ဍအတွင်း တက်ကြွစွာ ဆွေးနွေးမှု ရှိခဲ့ပါသည်။



လွန်ခဲ့သည့် ၂ နှစ်က NCBPCI မှ စတင်ခဲ့သော ခရစ်ယာန်သူငယ်တန်းဖြစ်သည့် Kinderbees မူကြိုကျောင်းသို့ သွားရောက်ခဲ့ပြီး ယခုအခါ ကလေးအယောက်ပေါင်း (50) ခန့်ရှိသည်။ မစ်ရှင်အဖွဲ့သည် ရိုးရှင်းသော ခရစ်ယာန်သီချင်းများ၊ ကျမ်းစာသင်ခန်းစာနှင့် ဂိမ်းများကို သင်ကြားပေးသည်။ SHBPC အဖွဲ့ဝင်များမှ မေတ္တာဖြင့် ပြင်ဆင်ထားသော ကောင်းမွန်သောအိတ်များ လှူဒါန်းခဲ့ကြသည်။



NCBPCI တွင် ဝတ်ပြုသူ အယောက် ၅၀ ဖြင့် နိုဝင်ဘာ ၅ ရက်တွင် ကျွန်ုပ်တို့သည် မြင့်မြတ်သောဝတ်ပြုခြင်းအစီအစဉ်ကို ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ မစ်ရှင်အဖွဲ့သည် "ဘုရားသခင်မေတ္တာဖြင့် အိန္ဒိယနိုင်ငံသို့" ဟူသော သီချင်းတစ်ပုဒ်ကို သီဆိုခဲ့ပြီး၊ Dn Paul က သူ၏သက်သေခံချက်နှင့် Eld

Jeffrey Cheong မှ တရားဟောခဲ့ပြီး သင်းအုပ်ဆရာ Jack သည် ပွဲတော်မင်္ဂလာကို ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ Angie သည် ကလေးတွေကို "The Tabernacle" အခန်းတွင် Sunday School အတန်းကို သင်ကြားပေးခဲ့သည်။



မိတ်သဟာယဖွဲ့ရန်အတွက် ဖိတ်ကြားထားသည့်အတိုင်း Praveen နှင့် Rani တို့၏အိမ်သို့ သွားရောက်ခဲ့သည်။ ကျွန်ုပ်တို့ SHBPC အသင်းသား/သူများထဲမှ တစ်ဦးက လှူဒါန်းသည့် အဝတ်အစား အချို့ကို အိမ်ရှင်နှင့်သူ၏သား Rajesh တို့နဲ့လိုက်ဖက်သော ဝတ်စုံများကို ပေးအပ်ခဲ့ပြီး အလွန်ကျေးဇူး တင်ဝမ်းသာပီ တိဖြစ်ကြပါသည်။

**Calvary Reformed Church တွင် Outreach အစီအစဉ်**

မစ်ရှင်အဖွဲ့သည် ညနေခင်းပိုင်းတွင် သီချင်းများ၊ ကျမ်းစာသင်ခန်းစာနှင့် ဂိမ်းများအပါအဝင် Calvary Reformed Church တွင်ပြုလုပ်ပြီး နှစ်ညနေခဲ့သည်။ နောက်ညနေတွင် ခရစ်ယာန်မိသားစု နှီးနှောဖလှယ်ပွဲလည်း ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ အချို့သောမိဘများအပါအဝင် ကလေးများ သည် အစီအစဉ်များတွင် သင်ယူလိုစိတ် ပြင်းပြပြီးပါဝင် လိုကြသည်။



လူကြီးများနှင့် ကလေး 60 တို့သည် Family Seminar သို့ တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး မိဘများနှင့်အတူ တက်ရောက်ခဲ့ကြ သော လူငယ်များသည် ပဋိညာဉ်မိသားစုဘဝ၏ များစွာသော မှုများကို ဘုရားသခင်နှုတ်ကပိတော်က ပေးခဲ့သည်။

ဆယ်ကျော်သက်ကလေး ၃ ယောက်နှင့်အတူ Yesudas & Jothy တို့ကို ခွန်အားပေးရန်အတွက် သူတို့၏အိမ်သို့ ကျွန်ုပ်တို့သည် သွားရောက်လည်ပတ်ခဲ့ပါသည်။ သင်းအုပ်ဆရာ Lazarus နှင့် သူ၏ဇနီး Chandraleela တို့အိမ်တွင် ညစာသုံးဆောင်ကြသည်။



**Covenant BPCI တွင် မိတ်သဟာယ**

နိုဝင်ဘာလ (၆)ရက်၊ တနင်္လာနေ့တွင် ကျွန်ုပ်တို့သည် သင်းအုပ်ဆရာ George & Bessy နှင့်အတူ



ကျွန်ုပ်တို့အချို့မှ 2005 ခုနှစ် ဇွန်လတွင် စတင်ခဲ့သော Covenant BPC တွင် မင်္ဂလာရှိသော နေ့လည်စာမိတ်သဟာယ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

စိန်ခေါ်မှုများစွာ ကြုံတွေ့နေရသော်လည်း မြေယာနှင့် အဆောက်အအုံ ရန်ပုံငွေများကို ဘုရားသခင် မည်ကဲ့သို့ ပံ့ပိုးပေးခဲ့သည်ကို ပြန်လည်သတိရမိသည်။ ယခုအခါတွင် အင်္ဂလိပ်နှင့် ကန်နဒါအသင်းတော်များ တိုးပွားလာသည်။ Elim မူကြိုကျောင်းတွင် ဝန်ထမ်း ၂၀ နီးပါးရှိပြီး ကလေး ၁၂၀ ခန့်ရှိသည်။

**CALM အသင်းတော်၌ သာသနာ**

ကျွန်ုပ်တို့သည် နောက်ထပ်သွားမည့်နေရာဖြစ်သော Telangana သို့ 13 နာရီခန့်ကြာပြီး ခရီးသွားလာစဉ် ကာကွယ်မှု နှင့်ဘေးကင်းမှုအတွက် ဘုရားသခင်ကို ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ လေကြောင်းခရီး စဉ်သည် အခြားရက်သို့ ရွှေ့ဆိုင်းထားပြီး ခရီးဆောင်အိတ်များကို ကားထိပ်တွင် လုံခြုံစွာချည် နှောင်ထားပြီး မော်တော်ကားဖြင့် အမြန်စီစဉ်ခဲ့ကြသည်။ နံနက် ၆ နာရီတွင် ဘန်ဂလိုရှိ ကျွန်ုပ်တို့၏ဟိုတယ်မှ စတင်ကာ မီရီယာလောဂဒါရှိ ဘုရားကျောင်းသို့ ညနေ ၇ နာရီတွင် ရောက်ရှိခဲ့သည်။ ကရုဏာနှင့် ရာသီဥတုကောင်းမွန်သော ခရီးအတွက် ဘုရားသခင်ကို ကျေးဇူးတင်ပါသည်။



CALM (Christ Abiding Lighthouse Ministry) ဘုရားကျောင်းကို သင်းအုပ်ဆရာ John Caleb မှ 2016



ခုနှစ်တွင် စတင်ခဲ့သည်။ နိုဝင်ဘာ ၈ ရက် နံနက်တွင် CALM အသင်းတော်၌ သင်းအုပ်ဆရာများ ကွန်ဖရင့်ကိုပြုလုပ်ပြီး ခေတ်သစ်ကမ္ဘာကို အသွင်ပြောင်းစေ သည့် သမိုင်းဝင် ပရိုတက်စတင့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု၏ အကျိုးဆက်များကို

ရှင်းပြခဲ့ပြီး ကြီးမားသော အပြောင်းအလဲ၏ နောက်ကွယ်မှ အခြေခံမူများကို ဒေသဆိုင်ရာ သင်းအုပ်ဆရာ အယောက် ၅၀ ခန့်ကိုသင်ကြားပေးသည်။ ဤကြီးစွာသော ဝိညာဉ်ရေးနိုးထမှုကို တစ်ခါမှ မကြားဖူးသော အချို့သင်းအုပ်ဆရာများလည်းပါဝင်သည်။

အမေးအဖြေကဏ္ဍအတွင်း၊ စီမံအုပ်ချုပ်မှုနှင့် အခြားအရာများပါဝင်သည့် မေးခွန်းကောင်းများ စွာရှိခဲ့သည်။ သင်းအုပ်ဆရာများထဲမှ တစ်ဦးက သင်းအုပ်ဆရာ John Caleb ကို နောက်တစ်ကြိမ်တွင် သင်းအုပ်ဆရာများ ကွန်ဖရင့် (Conference) ကို သူ့ရွာအခြေအနေနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိသည့်အတွက် သူ့ရွာမှာ ပြုလုပ်ရန် တောင်းဆိုခဲ့သည်။



Revival Meeting ကို နိုဝင်ဘာ ၈ ရက် ညတွင် ကျင်းပခဲ့ပြီး ကလေးများနှင့် အမျိုးသမီး အပါအဝင် အဖွဲ့ဝင် ၆၀ ကျော် တက်ရောက်ခဲ့သည်။ Sis Peng Ha သည် သူမ၏သက်သေခံချက်ကို မျှဝေခဲ့ပြီး သင်းအုပ်ဆရာ Dr Jack Sin သည် ခြောက်သွေ့သောအရိုးချိုင့်မှ လူသေများပြန်လည်ရှင်သန်လာပုံကို ဟောပြောခဲ့ပြီး ယနေ့ကျွန်ုပ်တို့၏ စိတ်ရှုပ်ထွေးနေသောကမ္ဘာတွင် ခေတ်လွန်ခေတ်နှင့် ဆက်စပ်နေဆဲဖြစ်သည့် ပရောဖက်ယေဇကျောလ အခန်းကြီး ၃၇ တွင်ဖော်ပြထားသော မှုတ်သွင်းခံနှုတ်ကပတ်တော်သွန်သင်ချက်မှ အကျိုးသက်ရောက်မှုများရှိခဲ့သည်။

လျှပ်စစ်မီး ပြတ်တောက်မှုကြောင့် မီးခဏပြတ်သွားသော်လည်း၊ နှုတ်ကပတ်တော် ဟောကြားခြင်း သာသနာတော်သည် သစ္စာရှိစွာ ဆက်လက်သွားနေခဲ့ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ညီအစ်ကိုများသည် ဘုရားသခင်၏နှုတ်ကပတ်တော်ကို လိုချင်တောင့်တကြပြီး သင်းအုပ်ဆရာ ဂျွန်ကာလက် က တယ်လီဂူဘာသာသို့ ဘာသာပြန်ပေးသော တရားဟောချက်များကို မှတ်စုများချရေးကာ စေ့စေ့နားထောင်ခွင့်အားယူကြသည်။



Children's outreach အစီအစဉ်ကို နိုဝင်ဘာ ၉ ရက် ညနေပိုင်းက ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ Peng Ha နှင့် Angie တို့က အိန္ဒိယဆာရီတွင် သီချင်းဆိုပြီး လာရောက်ကြသော ကလေးများနှင့် လူကြီး 70 နီးပါးအတွက် ဘုရားသခင်၏ ကျေးဇူးတော်ကိုချီးမွမ်းကြသည်။

ထွက်မြောက်ရာကာလတွင် တဲတော်သည် ခရစ်တော်ကို မည်သို့ပုံဆောင်ခဲ့ပုံနှင့် ယနေ့ ခရစ်တော်ကို ကျွန်ုပ်တို့ မည်သို့ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်သင့်ပုံအကြောင်းအပါအဝင် သမ္မာကျမ်းစာသင်ခန်းစာနှင့် ဂိမ်းများဆော့ကစားခြင်း အစီအစဉ်ကို Dn Paul မှဦးဆောင် သင်ကြားပေးသည်။

သင်းအုပ်ဆရာ John Caleb က လူကြီးများသည် ကလေးများအား ဂိမ်းများဆော့ကစားခြင်း နှင့် အမူအရာများနှင့်အတူ သီဆိုခြင်းစသည့် သင်ခန်းစာ များကို လူကြီးများကလည်း စိတ်ဝင်စားကြသည်ကို ပထမဆုံးအကြိမ် မြင်တွေ့ခဲ့ရခြင်းဖြစ်သည်ဟု ဆိုသည်။ လွန်ခဲ့သည့် ၆ နှစ်က လာရောက်လည်ပတ်ခဲ့သော



ဩစတြေးလျ ဧဝဂေလိဆရာမှလွဲ၍ ယခုအထိ အသင်းတော်တွင် နိုင်ငံခြားမှ သာသနာပြုအဖွဲ့ရောက်ရှိတာ ဒုတိယအကြိမ်ဖြစ်ကြောင်းကို အသင်းတော် ပါစတာ John Caleb က ပြောသည်။

အသက် ၁၄ နှစ်အရွယ် အမျိုးသမီးငယ်တစ်ဦးကိုလည်း သတိပြုမိသည်။ ဟောကြားထားသော နှုတ်ကပတ်တော်ကို ဂရုတစိုက်နားထောင်ပြီး ကျမ်းစာကို လုံ့လစိုက်ထုတ်မှတ်သားခဲ့သည်။ ၂၀၂၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်နေ့ ထိုဝိညာဉ်တော်အတွက် ဘုရားသခင်ကို ကျေးဇူးတင်ပါသည်။

ခရစ်ယာန်ဘာသာဝင်တစ်ဦးဖြစ်သည့် ရွာဦးသီရိလိတ်၏အိမ်သို့ ကျွန်ုပ်တို့ သွားရောက်လည်ပတ်ခဲ့ပါသည်။ သူမ၏ရှာ အလုပ်အတွက် ဉာဏ်ပညာရရန်နှင့် သင်တန်းအတွက် သက်သေဖြစ်ဖို့ ဆုတောင်းပေးကြသည်။ သူ့ခင်ပွန်း ဗစ်တာပေါလ်က ဒီဂရီဟာ အဓိကအားဖြင့် စိုက်ပျိုးရေးအသိုက်အဝန်းတစ်ခုမှ သူ့လယ်ကွင်းတွေ ပြုဖို့ ကျွန်တော်တို့ကို ခေါ်သွားခဲ့သည်။



Telangana ရှိ Nagarjuna Sagar Dam သို့ သွားရောက်လည်ပတ်ခဲ့ပြီး သံပုရာသီး ဖျော်ရည်ရောင်းသည့် လမ်းဘေးဈေးသည် အမျိုးသမီးနှစ်ဦးနှင့် တွေ့ဆုံခဲ့ပါသည်။ မစ်ရှင်အဖွဲ့သည် ၎င်းတို့အား အားပေးရန်အတွက် အသီးအနှံအချို့ကို ဝယ်ယူအားပေးကာ ခရစ်ယာန်များ ဖြစ်သည်ဟု ပြောကြသော်လည်း ဝေစာတစ်ခုစီပေးခဲ့ပါသည်။



ဟိုတယ်မှ check out လုပ်သည့် နောက်ဆုံးနေ့တွင်၊ ဟိုတယ်ဝန်ထမ်းမအား အကြံဉာဏ်များနှင့် ဧဝံဂေလိဝေစာတစ်ခု ပေးခွင့်ရခဲ့သည်။ ဟိုက်ဒရာဘတ်နှင့်



လေဆိပ်သို့ ၃ နာရီကြာ ကားမောင်းရသည့် လမ်းခရီးတွင် သင်းအုပ်ဆရာ John Caleb ၏ မိဘများ (Gabriel & Grace) ထံ အလည်သွားကြသည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် မိမိကိုယ်ကိုနှိမ့်ချစွာဖြင့် မှောင်မိုက်သောရပ်ကွက်တွင် မှုတ်သွင်းခံနှင့် လုံလောက်သော ထာဝရအသက်၏နှုတ်ကပတ်တော်အား မျှဝေရင်း Telangana ၏မြို့ငယ်လေးများတွင် မီရီယာဂွန်ဒါနှင့် Nalgonda တို့တွင် သင်ယူစရာများစွာရှိသည်။

Matt 24:14 တွင် ဤနိုင်ငံတော်နှင့်ဆိုင်သော ဧဝံဂေလိတရားသည် လူမျိုးအပေါင်းတို့အား သက်သေဖြစ်စေခြင်းငှာ ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းလုံးအား ဟောပြောရမည်ဖြစ်သည်ဟု မိန့်တော်မူ၏။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤအန္တရာယ်များပြီး မသေချာမရေရာသောကာလတွင် နေထိုင်ကြပြီး အစွဲရောနှောနိုင်ငံပြန်လည်နိုးထလာစေရန်အတွက် အချင်းချင်းဆုတောင်းရန်နှင့် သာသနာအတွက် ကျွန်ုပ်တို့ စည်းလုံးညီညွတ်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ ယောက်ျား၊ မိန်းမတို့၏စိတ်နှလုံး၌ကြွသော ထာဝရအသက်မျိုးစေ့သည် ဘုရားသခင်၏ အလိုတော်အားဖြင့် အသီး သီးမည်အကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့ဆုတောင်းပါသည်။

**နိဂုံး**

အိန္ဒိယနိုင်ငံတွင် သာသနာလုပ်ငန်းအတွက် ၁၀ ရက် ကုန်ဆုံးသွားပါပြီ။ ယဉ်ကျေးမှုပေါင်းစုံနှင့် အစားအစာများဖြစ်သော ဒိုဆာ၊ အိုင်ဒလီ၊ ချာပတီ၊ နာန်၊ ပါရောသနှင့် ဘရီယာနီတို့ကို စားသုံးခဲ့ပြီး အိန္ဒိယနိုင်ငံရှိ ခရစ်တော်၌ညီအစ်ကိုများနှင့်အတူ ရွှင်လန်းစွာ အဓိပ္ပာယ်ရှိသော အချိန်ရရှိခဲ့ကြသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် အသက်ကြီးလာသည်နှင့်အမျှ ခန္ဓာကိုယ်ပိုင်းမှာ ပင်ပန်းနွမ်းနယ်ခြင်းများ ရှိသော်လည်း ဘုရားသခင်ကို ဝတ်ပြုခြင်း၌ ရွှင်လန်းကြပါသည်။ သူ၏ လုံလောက်သော ကျေးဇူးတော်ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့နေ့စဉ် တည်တံ့နေပါသည်။

မစ်ရှင်လုပ်ငန်းများတွင် ဆုတောင်းခြင်းနှင့် လက်ဆောင်များပေးနိုင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့ကို ပံ့ပိုးပေးသူအားလုံးအတွက် ဘုရားသခင်ကို ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများနှင့် လိုအပ်ချက်များရှိ အသင်းတော်များကို အားပေးရန်အတွက် မေတ္တာလက်ဆောင်များ၊ ကလေးများ၊ လူကြီးများနှင့် မိသားစုများအတွက် ကောင်းမွန်သောအိတ်များ၊ သရေစာများနှင့် စာရေးကိရိယာများ ယူဆောင်လာခဲ့ပါသည်။ ခရစ်ယာန်ဘာသာဝင်များ 3 မှ 4 ရာခိုင်နှုန်းသာရှိသော ကမ္ဘာပေါ်ရှိ လူဦးရေအများဆုံးအိန္ဒိယနိုင်ငံ သာသနာအတွက် နောက်နှစ်တွင် နောက်ထပ်အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ လာရောက်နိုင်ရန် ကြိုးစားနိုင်ပါစေ။ မသဲ ၂၈:၁၈-၂၀။

**Rev. Dr Jack Sin & Angie Sin**  
Sovereign Hope Bible-Presbyterian Church  
Singapore